

A. Raj. założenie t. 1999.

A. Raj. opus. 2014.



elzbi 35-208

LNP

szereż. set.

LUBKOWSKA Krystyna - Jadwiga
zam. Furman (1950)

1767/HSK
1

SPIS ZAWARTOŚCI
TECZKI

LWP

1767/USK

LEBKOWSKA Krystyna

zam. Furman

I./1. Relacja

✓ k. 5, 8, 9

I./2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące relatora

—

I./3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące relatora

✓ k. 3, 5, 6

II. Materiały uzupełniające relację

—

III./1. Materiały dotyczące rodziny relatora

—

III./2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r.

—

III./3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945)

—

III./4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945

—

III./5. Inne ...

IV. Korespondencja

✓ k. 3, 5, 3

V. Nazwiskowe karty informacyjne

✓

VI. Fotografie

—

I/1

Relacja

Relacja własna opisowa - zyciorys Fierman Krystyny
z ob. Lubkowska, Rzeszów ul. Reymonta 6
Relacja podpisana b.d. rękopis off. k. 3, s. 1-5

Relacja Fierman Krystyny z ob. Lubkowska sporządzona
według schematu relacji o wojennej służbie kobiet - żołnierz
w I i II Armii WP. ul. 1939-1945

Relacja podpisana z datą 20 VI 1998r.

rękopis off. k. 2, s. 6-9

Materiały - relacje przekazane do Fundacji Irene Królakiewicz w 1998r.



Anna Kryska
Kresów

1944

Wojna

18/4

Urodziłam się 13 marca 1928 w Krasopolu
data, dzień i miesiąc sprzedaję w miasteczku jak na owe
czasy duży w Krasopolu, później kolegi w
Lwosławiu a w końcu w Skole woj. Krasopol.
Zawzięcie wojenna została wraz z całą
rodziną w Skole. Tam przeszły mi lata
lata wojny. Gdy w roku 1944 Armia Radziec-
ka przyniosła mi wolność - dostałam wiadomości
z Łw. Radzieckim organizuje się wojsko
Polskie. Nie byliśmy pewni. Spacując po
miasteczku wyszliśmy pod szereg
w której miejscu się szpital wojskowy rodzi-
li. Z obserwacji wówczas młody dziewcz-
czynę która nie miała więcej lat odemnie
(być może taka mi się zrodziła) i była zadowol-
ona wówczas zaczęła głębiej się nad tym
zastanawiać - a może ja też powinnam
iść - tak zdecydowała - zaciągnę się
w szeregi wojska polskiego. Byłam brzo-
wato mi dwóch lat. To mi udało się
skombinować - nie szczęście nie zgodzi się
myli dokumentów. Dodatkowo sobie a także
uwierzyli. Po długim doświadczeniu pod szereg
a tam też a powrotem do żyto miasto 4

1/2
2)
Kilka tygodni było punkt zbiorny. Zostaliśmy przydzieleni
tam do 1 Samodzielnego Pułku Łączności -
w szkole było mi bardzo ciężko ale udało się przetrwać.
Kilka. Po szkole zostaliśmy przeniesieni do sublimu
na wojenne ćwiczenia być instruktorami. Byliśmy
oburzeni ćwiczeniami iść na front. W tym czasie
przyjechał po telegrafistach por. Szwajcarski - zostaliśmy
wybrani - przydzielono nam do 10 kompanii
Łączności 6 Pomorskiej Dywizji Piechoty. W grud-
niu wyuszyliśmy pod Warszawę - byliśmy na
front - byliśmy woleży - byliśmy pracowali
bojowo. W styczniu ofensywa na Warszawę
dalej nad Pomorski - przez Bydgoszcz - Motow-
łecinów. Redwitz - Następnie Motobus - Odra
aż pod Berlin nie było nam pisane być
bezpośredniego udziału w walkach o Berlin
a z powodu - woleliśmy się do tego całego
sewersu. Po odwołanym zwycięstwie - mowa
do kraju. Co trzy dni dowódca oddziału
defilady - uzerono nas elodzie - stojącymi
my w Wadowicach - następnie w Elzamacie
I tak też zostały demobilizowani. Po de-
mobilizowaniu wróciliśmy do domu - rodzina mieszkała
w Głogowie - rodzinie. Nie wiem co mam
wolić mam 17 lat i 9 m-cy sądowego zawodu
sądowego wykształcenia. Widać oddziałem było
tłum ludzi spieszących się do szkół i biur.
Po kilku miesiącach - postanowiliśmy dalej się uczyć

Posiadam też świadectwo z siódmej klasy
 musiałem zdawać egzamin wstępny. Poszedłem się
 zdawać jestem uczennikiem. Przejść musiałem do 3-klasy
 gimnazjum. w roku szkolnym 3 i 4 klasy. To już coś
 lecz warunki materialne mojej rodziny nie pozwalają
 mi kontynuować nauki - idę do pracy. Próbowałem
 moja praca. to w Urzędzie Państwowym w Gliwicach
 jako telefonistka - mimo pracy - postanowiłem
 dalej się uczyć - chodziłem na wieczorówki do
 Szkoły Administracyjnej w Lubcu. Rano
 praca po południu nauka - efekt mi nie
 miał chwilę nie rozmyślał. w roku 1951. roku
 zdobyłem maturę. Mam dyplom technicznego technika
 mekhaniki - Pracuję już w innym przedsiębiorstwie
 jestem księgowym. stawiam podmasie swoje kwalifi-
 kacje ulepszenie mojej nauki - uczęszczam jeszcze
 już samodzielnie na kursy - uczęszczam jeszcze
 oddaję księgarską wojskową - dostaję podopiecz-
 nienie. - z Gliwic przenieśli się z rodziną
 do mojej już miasta i dojechałem do Dębicy.
 tam podejmuję pracę mój jako referent
 do spraw zatrudnienia później kolejno
 przechodzę na etat płatny, st. płatny
 w końcu zostaję kierownikiem samodzieln-
 nej Sekcji Eksploatacyjnej. w 1956. roku
 mam swoje przedtem córki. Pracuję nadal
 z moją inżynierką powstaje w przedsiębior-
 stwie Dębica Roboty - jestem prowadzącym 6

W 1961. r. wstępuje w szeregi PZPR. dany 4)
mnie zuzeleniem - przyjmuję - pyta się tylko
dlaczego tak późno - późno to jednak leżało wresz-
ciej nie mogłem - musiałem zająć się domem
działami - zmięciem otoczenia - W organizacjach
od pierwszej chwili jestem skłonny do, uderzenia
się politycznie i społecznie - jednakże mać obsłuży-
wać zbrojenia Rod Gospodyni Wojskowi. W 1963.
zostałem wybrany na łowca w sądzie powia-
towym w Dębicy. Pełnię tę funkcję przez
okres 3 lat. Zorganizowanie jestem przewod-
niczącym Zakładowej Komisji Rewizyjnej.
Stawiam się spełniać swój obowiązek jako najre-
telniejszy. W 1965 stawiam się o przyjęcie do ZBOWiD
moim dokumentem - moim trudności. W
swoim przewidywaniu to przez WPR Głównie
MON i Centralne Archiwum zdobywam potrzeb-
ne dokumenty i zostaję członkiem ZBOWiD.
W 1965 otrzymuję również Zembler moty
medali z roku 1945. które miałem przyznane
lecz nie odebrałem. Jest to dla mnie chwila
wielkiego przeżycia - płacę - 500 i 500. szereg
A jednak pamiętam o mnie - pamięta się
o tym co kiedyś należało, co kiedyś mogli
kiedy walczyli. W październiku 1967 prcho-
szę się do Szczecina - pracuję dalej w podobnym
przedsiębiorstwie jestem zadowolony mimo
że nie płacę nadal stacjonarnej - ale to nie
widzę że wybrana się przez - pomagaj się tu

mamie, zdobyłaś u mnie - oczywiście już je
 mieć, w przesadyli wyborach zostaje wyborem
 moim - do sekretarza P.O.P. staraniem się wybrany
 swoje obowiązki dobrze, czas być przydatnym dla
 moich dzieci - mamę dla nich o studiach wyższych
 - oczywiście gdy będą chciały się uczyć - mamie
 wszystko idzie dobrze. Dom prowadzi na poziomie.
 bracie mi wprowadzić jeszcze dużo - ale mam nadzieję
 że wszystko ułoży się jak najlepiej. Już
 pracuję - jestem odpowiedzialna. Czasem wspominałem
 dzieciom jak to było wtedy - jak ciężko musieli
 być zdobywać to co im tak łatwo teraz przy-
 chodzi - nie muszą się martwić o swój los i los
 swoich dzieci - wiem że gdy będą tak wytrwać
 jak ja dojdą zapewne dalej - zdobyła wyższe
 wykształcenie - a pracą wykazę w pomocy.
 Już pracuję w wolnej Olsztynie.

Proszę jeszcze wspomnieć o wydarzeniu które
 przyszedł w 1966 roku - otóż zastępcą zaproszono
 mego zjazd - który odbył się o 7. XII. 1966. Zjazd
 kombiartek II-go wojny światowej. Otóż bro-
 ków w nim udział było wiele wzmieni
 wiele wspomnień było nas chyba z 60. - to
 był dla nas bardzo szczęśliwy dzień. Proszę
 więc do was II sekretarz woj. Kom. P.Z.P.R. Tow.
 Kuczek. - zapewne długo pozostanie u was
 wszystkim w pamięci.

Zuzanna Kuczyńska

**Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy
w I i II Armii Wojska Polskiego
w latach 1939-1945**

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie rozdzielając opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panieńskie z datą zmiany /, imiona **FURMAN Krystyna**
Jadwiga wd. Subkowska 26.12.1950r.
2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat / **13.03.1928 Tarnopol**
teraz Ukraina
3. Imiona rodziców, nazwisko panieńskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej
Antoni Maria wd. Pacura ostatnio prac. fizyczny / ochotnik w legio-
nista ochotnik w Wojsku Polskiego w 1939 oraz w 1944 roku sz. sierżant
4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu **Prześw. ul.**
Kod- 35-208 nr. tel.

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia / **średnie administracyjne**
Liceum Administracyjne - Handlowe w Zdobych w. ukraiń. 1952
2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem **Woj. Tarnopol, m. Skatut teraz**
Ukraina
3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ?? **nieśmia**
4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodaliczja Mariańska **ZHP**

I/1/7

II. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

uczestnik, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna. *nie*

IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? / *nauka - ochotnicza Wojska Polskiego*

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / *wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /* *nie*

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy / *zaciąg ochotniczy w 1944 r. razem z ojcem*

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania. *15.04.1944 zdem. 18.12.1945*

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową *Samodzielny Pułk Łączności oraz 6-ta Dywizja Wojska Polskiego. Samodzielna Kompania Łączności - telegrafistka*

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku *telegrafistka operaty MORSE st. szeregowy*

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. / *szkolenie w Samodzielnej Kompanii Łączności w 1. Samodzielnym Pułku Łączności oddelegowana do 6-tej Dywizji*

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy ? / *od Zytomierza poprzez lasy Winiwelskie, Chetm, Sublim, Worsza, Wąs, Wał Pełnowski, Kotołki wzdłuż rzeki pod Berlinem. 1944-1945*

D1a/9

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

1. Psychodni Rejonowych

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data, miejsce /

nie

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególne sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

brat udział w wojnie szrotowej także w 39 r. w tym ochotniczo je również uczestniczył w szkole średniej później uzyskał w niej dyplom. mam 2-ję dcerę córka ma męża i 2 dzieci, syn sędzią. pracuję. Jestem na emeryturze.

Pożądane załączenie :

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wyciągu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki relacji i o jej formacji.

Czytelny podpis

Furman Krystyna ul. Lubkowska

Data

20.06.1998

Przeźwój ul.

kod 35-208

I/3 Inne materiały dokumentacyjne dotyczące relatora

- 1) Ankieta opracowana przez Józef Krolkowski z 29-10-1967r.
(21 pytań) skierowana do kombatantów I i II Armii WP.
celem dotyczy losów kombatantów po wojnie

Ankieta wypełniona własnoręcznie przez Firmian Krystyn
z ad. Lubkowska, Rezerw, ul. Reymonta 6

złoty opis oryg. k. 3. s. 1-6



13/1

2

12/4

Irena Królikowska
Warszawa 10, ul. Sempołowskiej 3 m.25.

Warszawa, dnia1967r.

A N K I E T A

Zamierzam napisać pracę o losach kombatantek po wojnie. Jako jedna spośród Was, pragnę poznać historię Waszego życia, która pomoże mi zbadać wpływ służby wojskowej kobiet na ich późniejszą pozycję w społeczeństwie i rodzinie. Proszę więc uprzejmie o szczerą odpowiedź na postawione niżej pytania, ewentualnie dołączenie na osobnej kartce swego życiorysu. Jeżeli pragniecie pozostać nieznaną, ankiety można nie podpisywać lub podać tylko wybrany pseudonim. Mile widziane wszelkie zdjęcia, które po wykorzystaniu, na życzenie adresatki, mogą być zwrócone.

Z góry dziękuję za współpracę.

- Po demobilizacji osiedliłaś się: / odpowiednie podkreśl/
 w mieście stołecznym,
 w mieście wojewódzkim,
w mieście powiatowym.
 w małym miasteczku,
 na wsi,
 w osiedlu.

Dlaczego: Tam osiedliła się moja rodzina - repatrianci.

- Opisz pokrótce warunki, w jakich odbywał się Twój start, życiowy po zdemobilizowaniu: po zdemobilizowaniu 24. XII. 1945 r. miałam ukierowane 7 kl. szkoły podstawowej - zawodu kadrowego, postanowiłam się kształcić. Zapisalam się do Liceum Pedagogicznego w Gliniach - chciałam zostać nauczycielką, lecz mogłam tylko ukończyć pierwszy rok do szkoły gdyż byłam w ciąży. W tym czasie miałam trudne warunki materialne i w jednym roku 2 lata to jest 3 i 4 lata gimn. tzw. małą maturę gdyż adwentem do 3-iej klasy od razu powinnam mieć 7 kl. szkoły wyższej. Dzięki postawieniu pracownika do Urzędu Powiatowego w Gliniach jako telefonistki. Zarabiałam bardzo mało, było mi bardzo ciężko. Przez okres 3-ich miesięcy trzy dni w tygodniu chodziłam do szkoły a trzy dni opuszczałam bo już musiałam podjąć pracę. Ale małą maturę zdałam, po wojennej pracy w Urzędzie Powiatowym przeniosłam się do biura w Centrum Słomu do kasyjerskiej tam zarabiałam znacznie więcej, Zapisalam się też do Liceum Administracyjnego w Żabicy gdzie po roku przewielam naukę. Ale na drugi rok znów wróciłam i zdałam maturę.

3. Start ten wydatnie ułatwiła Ci : rodzina,
przyjaciele,
państwo,
społeczeństwo,
instytucje społeczne,
radziłaś sobie całkowicie samodzielnie. /odpowiednie podkreśl/

4. Czy rozpoczęłaś naukę po zdemobilizowaniu:

tak,
nie.

Jeżeli tak, to dlaczego uważałaś to za konieczne: byłem mierzym w zasadzie, wokół
wszystkie koleżanki uszyły się ja nie, nie mogłam tego zrobić.
Zawsze myślałam o tym by mieć świadectwo ze zdaniem i chciałam to
zdobyć - zdaniem matki, lecz świadectwo mam bez zdania. Po maturze pami-
łam się wawotstwowym nowelkami

5. Rozpoczęłaś naukę - doksztacanie się:

- już w roku 1945,
- kilka lat później, /kiedy/ w 1946 roku - ukończyłam w 1951 r.
- kilkanaście lat później,
- wcale nie uczyłaś się,

6. Jeśli rozpoczęłaś naukę, to czy:

- ukończyłaś szkołę podstawową,
- " " zawodową,
- " " średnią ogólnokształcącą,
- " " " zawodową.
- wyższą.

7. Co zdecydowało o takim wyborze:

warunki - chciałam być mechanikiem, rodzice
nie mieli pieniędzy na kształcenie mnie musiałam przejechać Sie. Red. i pojechać
do Siemna Adm. wsi. wiewonowego. neno pracować
Jeżeli przerwałaś naukę, to podaj przyczyny tej decyzji / ile klas ukończy-
łaś: przejechałam w 1949-50 byłem mechanikiem, nie mogłam sobie poradzić
nie chciałam być dostawcą, użyciem. - podjęłam w 1950-51. i
ukończyłam szkołę średnią.

8. Podaj zawód, w jakim pracujesz:

pracownik umysłowy w dziale ekonomii -
myśli

a/ Ile zarabiasz / jakie masz gospodarstwo/ : 2.100 wotych. - żadnego.

b/ Jakie posiadasz mieszkanie: 2 pokoje z kuchnią, słoneczne - good komfort.

c/ Czy posiadasz: Telefon,

- radio,
- telewizor,
- adapter,
- pralkę,
- lodówkę,
- odkurzacz,
- inne;

9. Czy lubisz swoją pracę: tak,
nie.

✓ Dlaczego tak jest? nie wyobrażam sobie siebie bez pracy - daje mi dużo
sadowolemia i satysfakcji - czuję się niepełnym. i w tu dużo miwi
mam swoje pięćdziesiąt. nie potrafiłbym nie pracować - szukałbym się bardzo
niezręczliwość - ujęć mi - jest mi potrzebna.

10. Czy fakt, że byłeś żołnierzem:

- ułatwił Ci - załatwianie spraw osobistych w urzędach,
- otrzymanie pracy,
- dostanie się do szkoły,
- otrzymanie mieszkania,
- awans w pracy,
- nie miał żadnego wpływu,
- utrudniał,
- nie przyznawałaś się do tego.

Podaj ciekawsze przykłady ilustrujące powyższą odpowiedź:

✓ Także że byłem żołnierzem władzy nie tłumaczyłem sobie pisalem o tym w wywiadzie, lecz nie chciałem tylko dlatego stracić pracy lub jakichś względów. Dopiero w roku 1967 starałem się o otrzymanie mieszkania w Warszawie w domu w pełni umyślnym mester. Tu wloskie pomógł mi sekretarz G. J. P. Tow. Kursek naz mój były dowódcą którego przesłał mi pomysł teni adyż był nlm tylko 2 miesiące Tow. Roman który również jest w Kom. Wz. G. J. P. w Warszawie. Porozumiałem się o wnosze wdrożenie pod moje, napisalem do Centr. Zarządu Gosp. Kom. Słochi zwracając swoje medale (oczywiście odpisy zaświadczeń) z prośbą o otrzymanie skierowania pod moje o które należałoby mo i uzyskać otrzymaniem. Władzami polskie moge w czasie pokoju.

11. Czy służba wojskowa wyrobiła w Tobie:

- | | | |
|--|-------------|------|
| - <u>poczucie własnej godności:</u> | <u>Tak,</u> | nie. |
| - <u>odwagę:</u> | <u>tak,</u> | nie. |
| - <u>wytrwałość w dążeniu do celu:</u> | <u>tak,</u> | nie. |

Czy możesz poprzeć to jakimiś przykładami:

- ✓ 1) Także że byłem żołnierzem nie pozwolił mi się nigdy zapomnieć, miałem udowodnić ludziom że żołnierze to także porządnie dalececy, które powinne być metkami i honoru. Porozumiałem się z jakos pewnie miałem się do człowieka który w jakiś sposób przyczynił się do wyrobienia sensu. i nie za kapturką. i to dodawało mi wiarę w siebie, spełniałem swój obowiązek obywatela obywatela obywatela.
- 2) Byłem odważnym - może pewne mię jestem tylko tego nie można stwierdzić, brak obawy. Drogę żołnierze o tym że wogółu nie dają - chciałbym je mychowie na wartościowych ludzi.
- 3) Jestem myślnym, sam fakt ukończenia szkoły średniej z prawnami mówi o tym - stała drogą do myślnie tego celu - myślę że dużo dał mi z tego służba wojskowa.

12. Czy jesteś zadowolona ze swych osiągnięć: - osobistych tak, nie.
 - zawodowych tak, nie.
 - społecznych tak, nie.
 - naukowych tak, nie.
 - małżeńskich tak, nie.
 - towarzyskich tak, nie.

13. Czy utrzymujesz więź z kombatantkami :
 Tak, nie.

Dlaczego: z poczucia promedylem korespondencje - tenaz
 nie - brak adresu, - całkowite postracenie mi mię trasa
 zawodowe, społeczne, no i w domu, brak czasu, lecz było
 o uciek myślę i chęcią bym utrzymywał korespondencje.

14. Opisz swoje osiągnięcia w pracy:
 pierwszą moją pracę to w urzędzie pocztowym jako telegrafistka
 na półmiej. przeniosłam się do bliższej byłem księgową, st. księgo-
 mg. referent. st. inspektor ostetnie jako kierownik samodzieln
 nej sekcji ekonomicznej. w roku 67 przeniosłam się do Przasowa
 i zostałam st. referentem. - przełamaniem społecznym, byłem inw. d. k.
 na Zakładach w Janoszynie Pow. S. k. zawołaniem st. st. k. w. w. w. w. w.
 Jedności Narodu, Zawołaniem, skarbownikiem P.O.P. tenaz II sekcji P.O.P.

15. Napisz, kiedy wyszłaś zamaż, czy małżeństwo jest udane, ile masz dzieci,
 w jakim wieku:
 w roku 1950. - owszem udane. mam dwoje ładnych
 dziewczynek córka 7 lat syn Ireneusz 12.

16. Podaj, gdzie uczą się /uczyły się / Twoje dzieci: córka chodzi do Szkoły
 Ogólnokształcącej w Przasowie, syn do szkoły podstawowej.

- Jak kierowałaś ich losami: Pręsto z nimi rozmawiam chęć żeby
 ich myślenie /myślenie myślenie / przemyśle by byli dobrymi
 ludźmi i dobrymi Polakami.

- Czy nie zawiodły pokładanych w nich nadziei:
 Mówię mi - chodzą daj o mi - przyszłość pokazać -
 mówię żeby zdobyli miśnię myślenie. - mówię
 że jeśli ja w Polsce sułonej zdobyłem średnie moje
 obywateli powinni zdobyć miśnię - przyszłość jeśli
 zdają się miśnię.

17. Czy Twoja rodzina szczyli się tym, że byłeś żołnierzem:

- tak, bardzo.
- tak,
- jest obojętna,
- nie.

Zilustruj to przykładami: moje i obcej szczególnie dzieci uważają mnie za bohaterkę, czego ja sama o tym nie myślę. Często w szkole opowiada o moich przemyśleniach i odrzuceniach - w tym momencie nawet odjeżdża do szkoły na święta z rodzicami i opowiada autodźwiary o swoich przemyśleniach, nie mówiąc tego jednak - nie lubię się afektować - wreszcie nie uważam tego za bohaterstwo - spełniam tylko swój obowiązek.

18. Czy swoją przeszłość żołnierską wspominasz z przyjemnością, czy z niechęcią:

Dlaczego tak jest: wspominam chętnie i z przyjemnością, chociaż nie zawsze było tak przyjemnie. Szczególnie przy adopcji w Warszawie, personelu radu i wysuślanie. Ze wszystkim dążyć w naszej komendzie najlepiej ja wosmie byłam kowala, było przedostatni w piśmie i stalem pod dowódcą dowódcę mnie a/ czy uważasz, że służba wojskowa wpłynęła ujemnie na Twoją kobiecość? nie, nie uważam, że służba wojskowa wpłynęła ujemnie na moją kobiecość. Wskazywał mi na to ktoś inny. Wskazywał mi na to ktoś inny. Wskazywał mi na to ktoś inny.

Podaj przykłady:

nie myślałam - moje moje adopcji sobie sprawę że potrafię ze wszystkim myśleć i sobie poradzić, dlatego też jestem tą przystojną sześcioletnią dziewczyną głową. - rozważam jednak są tylko takie chwile - nie uważam, że to było złe.

b/ czy uważasz, że służba wojskowa dała Ci jakieś szanse życiowe? nie.

Podaj przykłady: za mędrzełości, odwagę, pomiarie się w takie ciężkich chwilach spełniam tylko swój obowiązek.

c/ czy ktoś Ci wytykał w sposób przykry okres służby wojskowej? nie.

Podaj przykłady:

było dużo przykładów których interesował nasz mój. zapytywali jak myślimy tam spali, czy z mędrzełości, pomiarie się w takim sensie czy bardziej my się opędziliśmy i o co, przy byli to ludzie mało wartościowi, który co sami są mało moralni.

19. Czy Twoja córka /dzisiejsza młodzież/ byłaby, Twoim zdaniem, zdolna pójść w Twoje ślady, gdyby zaszła tego potrzeba?

✓ prędko, nie chciałabym żeby przeszła to co ja. ^{Ja i to mi się trochę}

20. Podaj:

a/ Ile miałas lat w chwili mobilizacji: - byłem celotwórcą
16 i 1 miesiąc.

b/ Jakie miałas wykształcenie? 7 klas podstawowych.

c/ Gdzie mieszkałaś przed wojną:

- miasto stołeczne,
- miasto wojewódzkie,
- miasto powiatowe,
- miasteczko,
- wieś,
- osiedle.

d/ Gdzie mieszkałaś przed mobilizacją?

Skarżysko - TSPR.
pow. skarżyski - woj. tarnopol.

e/ Gdzie pracowałaś?

- nigdzie.

f/ W jakim stopniu wojskowym opuściłaś wojsko?

starszy szeregowiec.

g/ Jakie otrzymałaś odznaczenia i kiedy?

3 medale.
1) Za Warszawę, 2) Za Odrę Wyżę i Białą, 3) Za Wolność i Zwycięstwo - w chwili demobilizacji w grudniu 1945 r.

21. Czy chciałabyś coś jeszcze od siebie dodać:

✓ Wzajemnie się słychać mało się pisze i mówi o dziewczętach które były w wojsku polskim - ma się nadzieję żeby one słychać mało zwróciłyby uwagę na to wspomnienie - Rozdziałem naszym się powinni umierać z wszystkimi kombatantkami w 100% wojny światowej spotkania. byłem dopiero ma jednym w 1960 r. w ośrodku w Przewodzie. było to dla nas wielkie przeżycie i stąd się ma nas czasem myśli.
Jeszcze raz dziękuję Ci za udzielenie pomocy w tej pracy.

Jurman Krystyna
z d. Subkowska.
Przewod ul.

IV Korespondencja

- 1) List Furman Krystyny, Rzeszów 8 III 1968r. do Ireny Krolkowskiej
nkopis, oryg. k. 1 s. 1
- 2) List Furman Krystyny, Rzeszów 3 IX 1969r. do Ireny Krolkowskiej
nkopis oryg. k. 1, s. 2
- 3) List Furman Krystyny, Rzeszów 29 V 1968r. do Ireny Krolkowskiej
zmenionej adresy kombatanek z Opola
nkopis oryg. k. 1, s. 3



Do
Pani Sreny Krolikowskiej

Jeśli jeszcze potrzebne są Pani informacje o losach kamikadzelek i ich wojny światowej to proszę o przysłanie mi ankiety którą chyba wypełniłam - służyłam w 6-tej Pomorskiej Dywizji Piechoty i brałam udział w tej wojnie. Wprawdzie miałam już przysłać przez panią ankietę, ale się przeprowadziłam i ankietę tą gdzieś mi się reprodukcja. Ciężko mi się rozpamiętać. Ciężko też mi się przypomnieć te rzeczy które moglibym opisać do swego przesłania Pani, gdyż są mi bardzo drogie.

Twoja Krysztyna

Kreszów

ul.

IV/2

Przeszów 3. IX. 67.

13/4

Droga Pani!

Dopiero dziś wpadła mi w ręce
kobieta i życie z lipca, bo to
wzrosty i u nas ciężko dostać ten
tygodnik.

W awizaku z panem ogłoszonym
informuję, że byłam ochotniczką
wojska Polskich - służyłam w
6-tej Dywizji Piechoty w kompanii
szereżmowa jako telegrafistka.
Sioj adres Turman Krystyna
Przeszów

Droga Pani!

18/4

Jestem niepoprawna - dopiero teraz wysyłam
enkiety. adreśca i slynosys - proszę mi wybaczyć.
Dziękuję za slynosia. - sprawili mi wielką radość.
Podaję Pani adresy dwóch kombatanek.

1) Miśkołowicz Jadwiga

Opole

Obwodowy Urząd Praco-telekomunikacyjny.

2) Czarniecka Maria

Opole

Armii Ludowej 95 - m 2.

Je adreśca zrobili reprodukcje - gdyby
były nie dobre to proszę napisać przesyła
oryginały - t. zn. reprodukcje tylko u- st. o dwa
adreśca oryginały. chcielibym żeby było jedno
wykonanie Pani w swej księżce. Proszę
proszę mi się zawiadomić gdy zostanie
Pani swa praca. - będzie mi miło zobaczyć
z miłością.

Igorz serdecznie

podziękuję

i życzę pomyślności

Iryskoma Furman.

Dziś 29

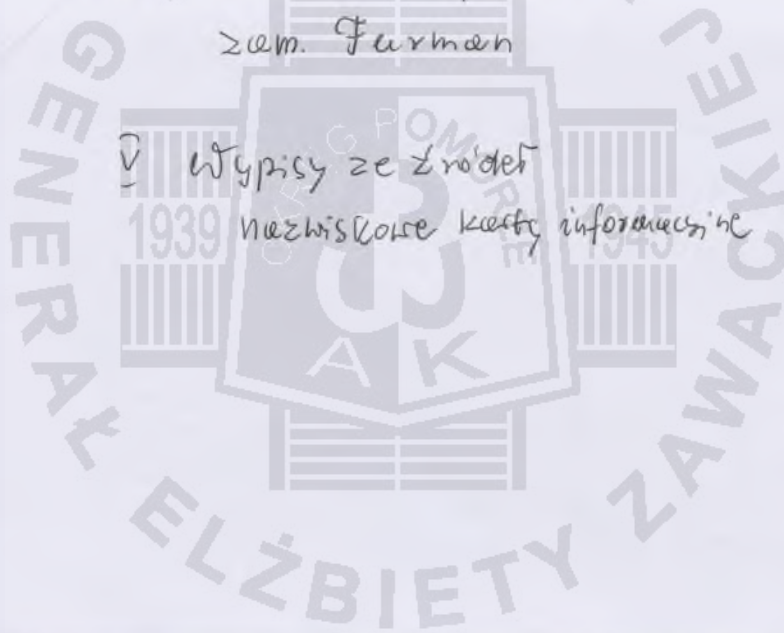
T. 1767/USK

LUP

LEBKOWSKA Krystyna

zam. Farman

V Wypisy ze źródeł
1939 nazwiskowe karty informacyjne 2
1945



i

T.1767/WSK

ZSRR-LWP

FURMAN - Krystyna Jadwiga
z d. Żubkowska

Zróżdka informacji :

Relacja własna
Ankieta anonimowa z 1967r.
Życiorys
Korespondencja

Złożono:

Archiwum Pomorskie Ak.
87-100 Toruń ul.W.Garbary 2.

I.Król./98

18/4

nr. 1767/45h

1. Armia WP

Furman Krystyna z d. Łubkowska
(1928 -?)

- jako ochotniczka trafiła do do 1. Samodzielnego Pułku Łączności 6. Dywizji Piechoty WP.

Źr. Maria Wójcik, Kobiety – żołnierze 1. i 2. Armii WP – biografie i wspomnienia, s. 56 – 57, fot. 372

K.Wojt. 2011